

Landslide Early Warning

கனியிழி சிடிவடி பரர அகதூர் ஈதலீல

மண்சரிவு முன்னெச்சரிக்கை

Message ID : LEWM-11-01-2024-1500-02

Update : 2 nd update

Validity Period : From 15:00 hrs on 11.01.2024 To 15:00 hrs on 12.01.2024



NBRO

NATIONAL BUILDING RESEARCH ORGANISATION

காணிக குடிவருகிடு பரரேதீண சிவீடுகாச

தேசிய கட்டிட ஁ராய்ச்சி நிறுவனம்

No. 99/1, Jawatta Road, Colombo 05.

அக. 99/1, காலிதீக பார, ககாடகூ 05.

஁ல. 99/1, ஁ராவத்தை வீதி, ககாமுபு 05.

Tel./டி.க./தகா.பே - 0112552220

Fax/கூகீ/தகா.ந - 0112589943

| | | |
|--|--|---|
| <p>Warning level 1: Color Code:</p> <p>அடிஸர் 1 : லரீண கீகீகாச:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 1: வரீண குறியீடு:</p> | <p>Watch Yellow</p> <p>லீலகிடுகீதீ ககல</p> <p>஁வதானிப்பு மகூசள்</p> | <p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 75mm, if the rain continues, be watchful on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>பசு஁ய சூச 24 தூக லரீணகககாச 75mm ஁கீலகா ஈகி லூலீகீ, லரீணகல கலதூலலகீ சலகீ ககீ ககாசூதீ, லூலூகீ கககா லூலீகீ, கலீ பரரடீகீ, சசீ கககீகீ கககா லூலீகீ சகல பகாடூல கிரக லூகீகீ ஈலடூககீ சிடிவடி லீலகிடுகீ லகீக.</p> <p>குடநத 24 மணிகீதீயாலங்கள்ளில் மழைவீழ்ச்சி 75 மி.மீ ககள்ள மேலியுள்ளதனால்- மழை தகாடருகாயின் மண்சரிவு, சாய்வு ஁டிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு ஁டிந்து விழுகை மற்றும் தரை ஁ள்ளிறக்கம் என்பவற்றின் சாத்தீயங்கககாள ஁வதானிப்புடன் ஁ருக்கவும்.</p> |
| <p>Warning level 2: Color Code:</p> <p>அடிஸர் 2 : லரீண கீகீகாச:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 2: வரீண குறியீடு:</p> | <p>Alert Amber</p> <p>ஈலடுகா ஈூலீரீ</p> <p>எச்சரிக்கை செம்மகூசள்</p> | <p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 100 mm, if the rains continue, be on alert on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cut failures and ground subsidence, being ready to evacuate to a safe location if the need arises.</p> <p>பசு஁ய சூச 24 தூக லரீணகககாச 100 mm ஁கீலகா ஈகி லூலீகீ, லரீணகல கலதூலலகீ சலகீ ககீ ககாசூதீ, லூலூகீ கககா லூலீகீ, கலீ பரரடீகீ, பகாடூல கிரக லூகீகீ சகல சசீ கககீகீ கககா லூலீகீ ஈலடுகககீ சிடிவடி ஈலடுகககீகீ கீல ஈலகாச லூலகககீ ஈாரகீகககாரீ ககககககல கககல ஁லடுகககீ லகீக.</p> <p>குடநத 24 மணிகீதீயாலங்கள்ளில் மழைவீழ்ச்சி 100 மி.மீ ககள்ள மேலியுள்ளதனால்- மழை தகாடருகாயின் மண்சரிவு, சாய்வு ஁டிந்து-விழுகை, பாறை-விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு ஁டிந்து-விழுகை மற்றும் தரை-஁ள்ளிறக்கம் என்பவற்றின் சாத்தீயங்கககாளயீட்டு எச்சரிக்ககையுடன்- தேவையேற்படின் பாதுகாப்பான ஁டங்ககககல வெளியேறும் தயார் நிலையில் ஁ருக்கவும்.</p> |
| <p>Warning level 3: Color Code:</p> <p>அடிஸர் 3 : லரீண கீகீகாச:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 3: வரீண குறியீடு:</p> | <p>Evacuation Red</p> <p>஁லலீலீ ரதூ</p> <p>வெளியேறுகை சிலப்பு</p> | <p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 150 mm, if the rains continue, evacuate to a safe location to avoid the risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>பசு஁ய சூச 24 தூக லரீணகககாச 150mm ஁கீலகா ஈகி லூலீகீ, லரீணகல கலதூலலகீ சலகீ ககீ ககாசூதீ, லூலூகீ கககா லூலீகீ, கலீ பரரடீகீ, பகாடூல கிரக லூகீகீ சகல சசீ கககீகீ கககா லூலீகீ ஈகதூர் லூகீகீ லூகீகீ ஈலடுகககீ ஈலடுகககீ கீலககககீ ஈலடுககககை ஈலடுககககல கககல ஁லடுகககீ லகீக.</p> <p>குடநத 24 மணிகீதீயாலங்கள்ளில் மழைவீழ்ச்சி 150 மி.மீ ககள்ள மேலியுள்ளதனால்- மழை தகாடருகாயின் மண்சரிவு, சாய்வு ஁டிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு ஁டிந்து விழுகை மற்றும் தரை ஁ள்ளிறக்கம் என்பவற்றின் ஁பாயங்கககாள தலிரீப்பதககாக பாதுகாப்பான பகதிககககல வெளியேறவும்.</p> |

Locations for Potential Risk

නගයලම් අවදනම අවනිය හනි ප්‍රදේශ

கனதியான அபாயமுள்ள இடங்கள்

| District | Level 1 (Yellow) | Level 2 (Amber) | Level 3 (Red) |
|--------------|--|--|---------------|
| Badulla | Ella, Lunugala, Passara, Badulla and Hali Ela Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Galle | Neluwa Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Kandy | Thumpane Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | Ududumbara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |
| Matale | ↓ Laggala Pallegama Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Matara | Kotapola and Pitabeddara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Monaragala | ↓ Medagama Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Nuwara Eliya | | Nuwaraeliya, Hanguranketha and Walapane Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |
| Ratnapura | * Pelmadulla and Eheliyagoda Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | ↑ Imbulpe, * Openayake and ↑ Balangoda Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |

Note: ↑shifted one level up, ↑↑shifted two levels up, ↓shifted one level down, ↓↓shifted two levels down.

*newly added with the last update

Special Note: These warning levels are issued based on the cumulative rainfall received to respective areas and given weather forecast by meteorological department of Sri Lanka

Areas and places which need special attention

All mountainous areas, manmade cut slopes and roads within the relevant DS divisions

අදාළ ප්‍රදේශීය ලේකම් කෙටිකාලීන තුල පිහිටි කඳුකර බඩුම් හා ආශ්‍රිත ප්‍රදේශ තුල පිහිටි නිර්මිත

පිරිතේස සෙයලක පිරිවිණුள்ளාන සකල මලෙප්පාභ්කාන පලුතිකල් මඤ්ඤුම වෙද්දප්ද්ද ඛලසු සාය්වුකල්

Specially: All the landslide susceptible areas previously identified by NBRO.

විශේෂ: ජනිත ගෙඛනභිලි පර්ශේෂණ සංවිධාය විසින් තභයඹුම් අවදනමක් ඇති ලෙස

පුර්වයෙන් හදුනඹගන ඇති ප්‍රදේශ

විසේදමාක: ඹේසුමුවිනාල මුන්නර් අදායාලප්දුඹ්ද්දප්ද්ද මණ්සරිවුඹ්කාන ඉඹඹලායුලුණ සකල පිරිතේසභ්කල්.

විශේෂ සටහන: කරුණාකර මෙම නායයෑම් පිළිබඳ පූර්ව අනතුරු හැඟවීම් කාලසීමාව තුළ පහත කරුණු වෙත ඔබේ අවධානය යොමු කරන්න.

1. පහත දැක්වෙන නායයෑම් පූර්ව ලක්ෂණ පිළිබඳ සැලකිලිමත් වන්න.
 - පොළවේ ඇති වන ඉරි නැලීම්, ගැඹුරට හැරුණු පැළුම් හා පොළවේ ගිලා බැසීම්
 - ක්‍රමයෙන් ඇලවී යන ගස්, විදුලි කණු, වැටවල් හා දුරකථන කුළුණු ආදිය
 - ගොඩනැගිලිවල ගෙබිම හා බිත්තිමත ඇතිවන පිපුරුම් හා ඒවායේ ක්‍රමික වර්ධනය වීම්
 - එක්වර ජල උල්පත් ඇතිවීම හෝ පෙර පැවති ජල උල්පත් බොරවීම, අවහිරවීම හෝ නැතිවීම
 2. එවන් නායයාමක පූර්ව ලක්ෂණ දක්නට ලැබෙන ප්‍රදේශ වලින් හැකි ඉක්මනින් ඉවත් වන්න.
 3. ඊට අමතරව අනතුරට භාජනය වියහැකි යැයි අනුමාන කරන ප්‍රදේශ වල ජීවත් වන පුද්ගලයින් වැඩි වශයෙන් පරීක්ෂාකාරී වියයුතු අතර දැඩි වර්ෂා තත්වය තවදුරටත් පැවතුනහොත් සුරක්ෂිත ස්ථානයක් කරා ක්ෂණිකව ඉවත්ව යාමට සූදානම්ව සිටිය යුතුය.
- සැ.යු:** ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානයෙන් සහ ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානයෙන් ලැබෙන වැඩිදුර උපදෙස් අනුගමනය කරන්න.

Special Note: During this Landslide Early Warning period, please pay attention to the following:

1. Pay your attention to the following pre landslide signs,
 - Development of cracks on the ground, deepened cracks and ground subsidence
 - Slanting of trees, electrical posts, fences and telephone posts
 - Cracks in the floors and walls of buildings which are built at slopes
 - Sudden appearance of springs, emerging muddy water, blockage or disappearance of existing springs
2. People should move immediately away from the areas where they noticed the above pre-landslide signs.
3. Furthermore, people living in landslide susceptible areas should be extra vigilant and should be ready to move quickly to safe places if heavy rain continues.



Note: Communities are advised to follow the instructions given by National Building Research Organization and Disaster Management Center.

විශේෂ குறிப்பு: மண்சரிவு முன்னெச்சரிக்கை காலப்பகுதியில் பின்வருவனவற்றில் கவனம் எடுக்கவும்

1. பின்வரும் மண்சரிவு முன் அறிகுறிகளையிட்டு கவனத்தை செலுத்தவும்.
 - நிலத்தில் வெடிப்பு உருவாகுதல், ஆழமாகும் வெடிப்புகள் மற்றும் தரை உள்ளிறக்கங்கள்.
 - மரங்கள்,மின் கம்பங்கள், வேலிகள், மற்றும் தொலைபேசிக் கம்பங்கள் சாய்வடைதல்.
 - சாய்வுகளில் அமைந்துள்ள கட்டிடங்களின் தரைமற்றும் சுவர்களில் வெடிப்புகள் உருவாகுதல்.
 - நிலத்திலிருந்து திடீரென நீர்நீறுகள், சேற்று நீர் தோன்றுதல் மற்றும் தற்போதுள்ள நீர்நீறுகள் தடைப்படுதல் அல்லது இல்லாது போகுதல்.
2. மண்சரிவுக்கு முன்னரான அறிகுறிகளை கொண்ட இடங்களிலிருந்து உடனடியாக மக்கள் அப்பால் நகர வேண்டும்.
3. மேலும், பாதிப்பு ஏதுநிலையுள்ள பகுதிகளில் வாழும் மக்கள் மேலதிக விழிப்புடன் இருக்கவேண்டும் என்பதுடன் கரும் மழை தொருமாயின் விரைவாக பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு நகர ஆயத்தமாகவும் இருக்கவேண்டும்.

குறிப்பு: தயவுசெய்து தேசிய கட்டிட ஆராய்ச்சி நிறுவனம் மற்றும் அனர்த்த முகாமைத்துவ நிலையம் என்பவற்றின் அறிவுறுத்தல்களை பின்பற்றவும்

Previous Message ID : LEWM-10-01-2024-1500-01

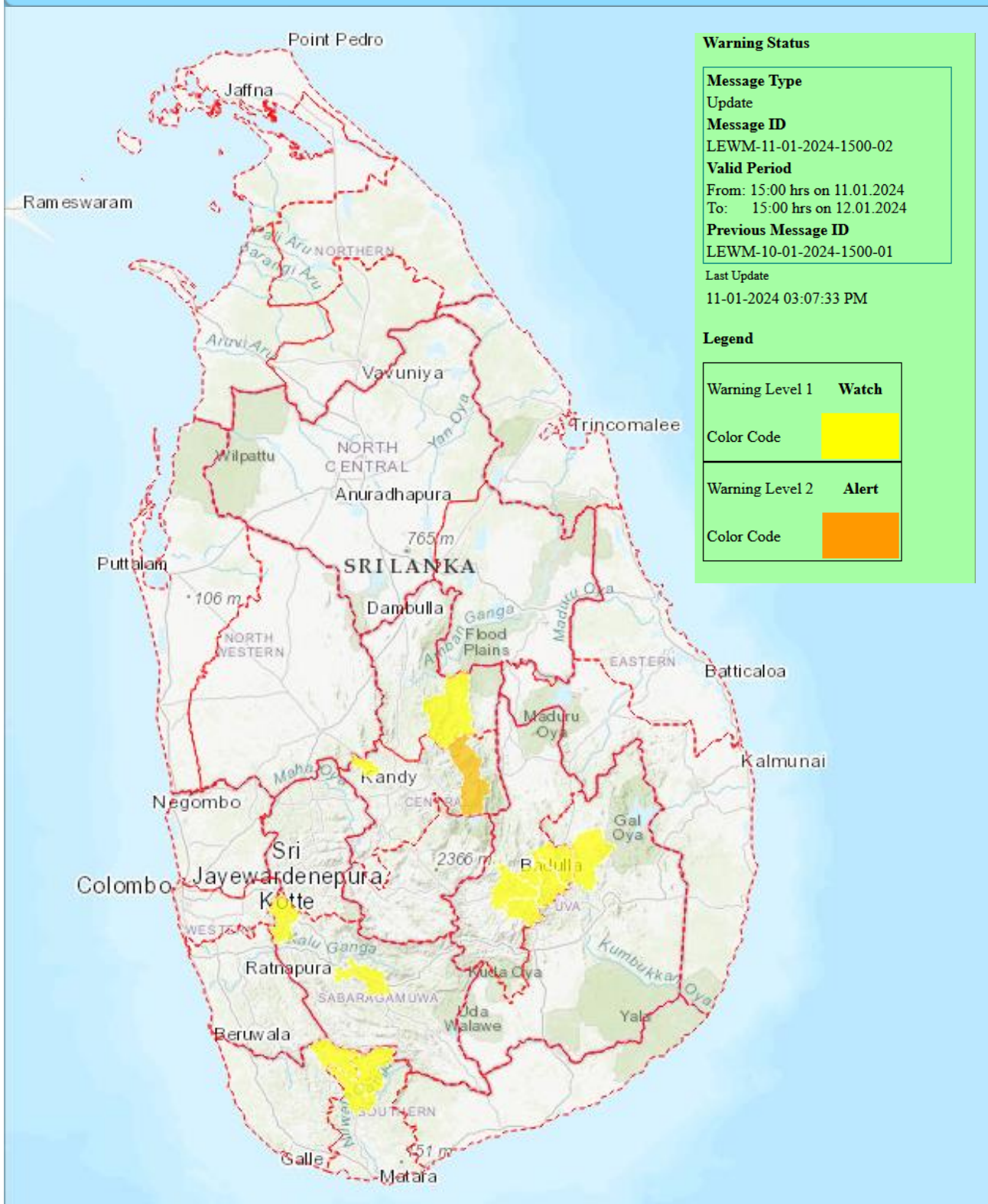
| | | |
|---|---|---|
| Issued by:  Duty Officer | Approved by:  Director - LRRMD | 11-01-2024, 15:00 hrs Date and time issued |
| Landslide Research and Risk Management Division National Building Research Organisation | | |



Automated Landslide Early Warning Map

Landslide Early Warning Center

National Building Research Organisation, Sri Lanka



Warning Status

Message Type
Update

Message ID
LEWM-11-01-2024-1500-02

Valid Period
From: 15:00 hrs on 11.01.2024
To: 15:00 hrs on 12.01.2024

Previous Message ID
LEWM-10-01-2024-1500-01

Last Update
11-01-2024 03:07:33 PM

Legend

| | |
|-----------------|--------------|
| Warning Level 1 | Watch |
| Color Code | [Yellow Box] |
| Warning Level 2 | Alert |
| Color Code | [Orange Box] |